

Acte. Second

Scene. Premiere

Eriphile, Cléop

tous
vivement



Eriphile
Cesse de me parler du Roy pour mes foibles ap



pas c'est enuain quil soupire. L'elops est seul digne de



may heureuse. Si mes yeux. et leclat d'un Empire. le

Alte
peuvent ranger sous ma loy. Scavez vous. Si vos yeux. nont

point. charmé son ame. J'ay souvent dans ces lieux. enten

du fes soupirs. Les Echos de ces bois seuls te

moins de sa. flâme. En vous les reditant. flatte.

ment. vos desirs les Echos de ces bois, seuls temoins de sa

flame, en vous les redisant flatteroient vos desirs

Triphite.
 Dou vient que ce héros garde encor le silence

a ses yeux trop long tems j'ay cache, ma langue

Le Souverain devoir dont ie sens la rigueur ferait

til a ses yeux, la même, violen - ce

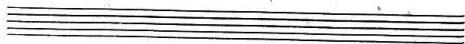
Il est tems que le Roy perde, toute l'esperance,

Sur le choix d'un Epoux, expliquez nostre coeur Sur le

choix que, ie dois faire, Je n'ay point a delibe

rer mais a l'objet qui scait me plaire, ie, crains de le decla

rer Je crains Je crains de, le, declarer



L'Amant a qui mon coeur a cede

à la victoire, descend du souverain des cieux, une mor-

telle, peut sans oublier sa gloire, aimer le fils du

Dieu qui regne sur les cieux, une mortelle peut sans

oublier sa gloire, aimer le fils du dieu qui regne sur les

dieux amour amour tu flatte ma foiblesse

This system contains the first two lines of the musical score. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff.

tu m'y fais trouver trop d'appas toy qui peins ce he

This system contains the next two lines of the musical score. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff.

The image shows a page of handwritten musical notation, numbered 68 in the top right corner. It consists of two systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The first system's vocal line begins with the lyrics: "ros Sensible a ma tendresse, doux espoir ne me trompe pas". The second system's vocal line begins with: "Coy qui peins ce heros Sensible, a ma tendresse, doux es-". The piano accompaniment is written in a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

Uise

poir ne me trompe, pas je. voy uastre, uainqueur

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music is in a common time signature (C).

Criphile

que. Je crains sa presence, Scene. 2^e. L'elops Criphile

Uise

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music is in a common time signature (C).

Dieu des bois dieux. des eaux. par mes

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music is in a common time signature (C).

69

tendres accents Je viens troubler votre Silen



ce Si vous ne calmez pas toute la vio



lence, des maux que ie souffrens ah du



moins le, recit de mon amour extreme, ne vous cause point de fe

This system contains a vocal line on a bass clef staff and piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The music is in a minor key, with a key signature of one flat. The vocal line begins with a recitative-like passage.

roux, que. Je serois heureux, Si la beaulte, que j'aime

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a bass clef staff, and the piano accompaniment is on two staves. The key signature remains one flat.

mecoutoit Comme vous que Je serois heureux, Si

This system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a bass clef staff, and the piano accompaniment is on two staves. The key signature remains one flat.

la beauté que j'aime m'écouloit comme vous

Que vous ie. ô (c'est Criphile) Je croyois estre
Criphile)

Seul dans ce séjour tranquille) Rassurez vous on

doit des fidelles amans respecter les soupirs et flat

ter les tourmens Est ce a vous de vous plaindre aux.

arbres aux fontaines vous trouvez toujours par vos tendres se

crets des confidences aussy discrets et plus sensible

a vos peines est ce a vous de nous plaindre aux

arbres aux fontai - nes a d'autres confi

dens mes transports amoureux craindraient de se faire Con

naître. ils me reprocheroient peut estre la temeri =

Euphile 71
te de mes feux. D'une fiere, beaute, craignez moins la co

lere. J'amaï un tendre auu noſſence, nos appas! pas

Si uoſtre amour pour Elle est encore, un miſtere

plaindra telle, des maux, quelle, ne ſonnois pas Si uoſtre a

mour pour Elle, est encore, un miſtere, plaindra telle des

Retaps
maux, quelle, ne ſonnoit pas Infortune, que dois ie

faire. Si ie parlois vous même helas me condamne

Criphile
riez a me, taire) Non un si tendre amour ne peut

hop l'elatter mais ie voy la Princesse et ie

dois vous quitter dans mes regards elle pourrait Surprendre

un Secret qu'à vous Seul Je veux laisser entendre,

Scene 3^e

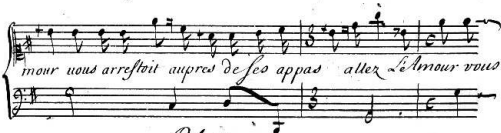
Hippodamie, Pelops

Prélude

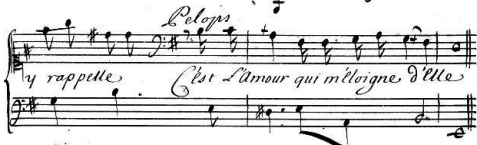
hyppodamie 72
L'iphite me suit prince suivez ses pas L'a



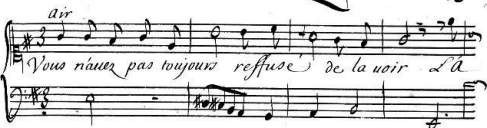
mour vous arreteit aupres de ses appas allez L'Amour vous



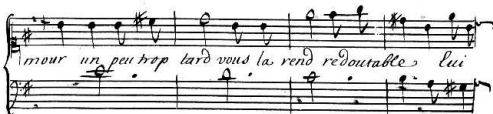
L'eloys
y rappelle C'est L'Amour qui m'eloigne d'elle



air
Vous n'avez pas toujours refuse de la voir L'a



mour un peu trop tard vous la rend redoutable lui



ter un objet aimable c'est deja ressentir l'effor



de son pouvoir Lutter un objet aimable, c'est des-
ja ressentir l'effet de son pouvoir Je
ne suis point les yeux, a qui ie rends les armes S'aime a
voir les uainqueurs dont ie. ressent les traits: non
Je neüteray Jamais un danger Si remply
de charmes non non Je neüteray Jamais

un danger si rempli de charmes qu'à voir ce

que l'on aime en goût de douceurs mais qu'il en fuste,

Cher quand on craint ses rigueurs adorable princesse

En voyant Triphile mon ame, étoit bien

plus tranquille que je crains que se-

prouve un rigoureux tourment Enchanté d'un ob-

jet mille, fois plus charmant de vautre ardeur vous me faites mis

tere, Et vous, seignez quin autre, helas! loin de

seindre, des feux que mon cœur ne fait pas que ne puis ie

core, vous taire, tout l'amour dont ie meurs pour vos di

uns appas Ah quel aveu m'oser vous faire

degager vautre cœur d'un funeste Li =

en un Oracle, vous rend L'ennemy de mon Pere

Et ma fierte, vous rend le mien

Mon troyas va bientot vous manger l'un et l'autre. Je

vais offrir au Roy sa victime et le vostre, et puis que vous os =

ter l'Espoir a mon amour on me uerra perir Sans regretter le Jour

hypodamie

helas vous perirez sans que j'ose vous plaindre Et ce n'est

pas pour vous quil m'est permis de craindre qu'aux plus cruels d'an

gers m'exposent mon ardeur mon fort ne vous touchera guere

si vous en deueniez vainqueur le deuir contre vous armer

76
roit ma Colere, Si ie meurs mon trespas me semblera trop

Doux des plus tendres amans S'égaleray la gloire,

Si ie suis uainqueur ma victoire, n'aura rien de fatal

pour le Roy ny pour vous, quoy vous dementirez un oracle ter-

rible. Si ie puis uous flechir Je flechiray les dieux aller

prince. Calmez la Colere, des dieux qu'entens ie mon ar-

deur la trouveroit sensible, Seconde, mon au

oace, amour puisant amour acheue, ton ou

urage, et triomphe, en ce Jour

The musical score is written in French. It features three systems of vocal lines and one system of piano accompaniment. The lyrics are: "deur la trouveroit sensible, Seconde, mon au", "oace, amour puisant amour acheue, ton ou", and "urage, et triomphe, en ce Jour". The piano accompaniment is written in a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key and 3/4 time. The vocal lines are in a soprano or alto range. The piano accompaniment includes a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

A handwritten musical score consisting of 12 staves. The notation is dense and includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. There are several instances of slurs and accents throughout the piece. The handwriting is clear and consistent, typical of a professional composer's manuscript.

This image shows a page of handwritten musical notation, consisting of two systems of staves. The first system contains six staves, and the second system contains six staves. The notation is dense and includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system features a complex, multi-measure rest in the top staff, followed by intricate rhythmic patterns in the lower staves. The second system includes dynamic markings such as *dim* and *for* (likely *forte*) across several staves, indicating changes in volume. The handwriting is clear and professional, typical of a composer's manuscript.

doux *fort* *doux* *f.* 77

doux *fort* *doux* *f.* *doux* *fort*

Mais quel bruit souterrain quelle horreur quel ravage

f. *doux* *doux* *doux* *fort* *doux* *doux*

avançons quels objets me ferment le pas

fort *doux* *fort* *doux fort*

fort *f.* *doux fort*

fort *doux* *f.* *f.*

f. *doux*

l'age *les airs sont obscurcis* *quel trouble*

fort. *doux* *fort*

f. *f.* *f.*

f. *f.* *f.*

quel effroy *la terre en mugissant se desrobbe sans moy*

Doux

Doux

Doux

Doux

Doux

Doux

fort

fort

fort

Doux

Jupiter: Si cest toy dont ie tiens la naissance dug

ment, les dangers ou ie me uais offrir mais que tu, l'apreme puis

This system contains the first system of a musical score. It features a piano accompaniment on the left, consisting of four staves (treble and bass clefs), and a vocal line on the right. The vocal line begins with the lyrics "ment, les dangers ou ie me uais offrir mais que tu, l'apreme puis". The music is written in a common time signature.

l'ance, moure un chemin pour y courir

This system contains the second system of the musical score. It features a piano accompaniment on the left, consisting of four staves, and a vocal line on the right. The vocal line begins with the lyrics "l'ance, moure un chemin pour y courir". The music continues with piano accompaniment and vocal line. The word "son" is written below the vocal line in three places.

Lentement
for down

79

80 81 82 83

quelle (Arté, dissipe) ces images Le Souverain des mers pa

First system of musical notation, consisting of a vocal line and three piano accompaniment staves. The music is in a major key and common time.

Second system of musical notation, continuing the vocal line and piano accompaniment.

roit sur ces rivages

Nephine,

Third system of musical notation, featuring a vocal line and two piano accompaniment staves. The music continues with the same key signature and time signature.

D'un aveugle couroux L'ete. enain fremit pour van

Fourth system of musical notation, continuing the vocal line and piano accompaniment.

ger un objet que. ton ame. meprise pour Ser-

Fifth system of musical notation, concluding the vocal line and piano accompaniment.

nir de. Theate. a ta. noble. entreprise La

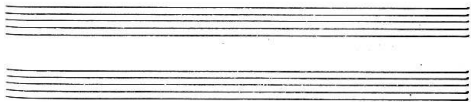
pelegr 80
terre sous tes pas a ma voix, S'affermi Dieu des

Mers tes bienfaits Surpasse mon attente.

Neptune
Voy ces coursiers pour toy sortir du sein des

Cieux, par ce divin secours ta valeur triom

phante, peut finir les plus grands travaux.



ficcio

Les mor:
Les mor:
Les mor:
Les mor:
Les mor:

tels audacieux de leur foible valeur attendent la victoire >
tels audacieux de leur foible valeur attendent la victoire,
tels audacieux de leur foible valeur attendent la victoire >
tels audacieux de leur foibles valeur attendent la victoire,

The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment is written on two staves: the upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are repeated four times, with some variations in punctuation and the word 'foibles' instead of 'foible' in the fourth line.

Three sets of empty musical staves, each consisting of five lines, are arranged vertically. They are currently blank, with no notes or clefs present.

le, fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, les mor-

le, fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, les mor-

le, fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, les mor-

le, fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, les mor-

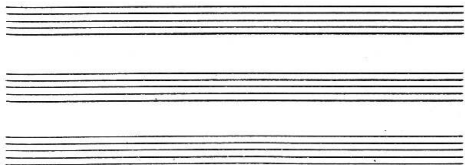
The image shows a page of handwritten musical notation. It features a large bracket on the left side that groups the first four staves, which are vocal lines with lyrics. The lyrics are: "le, fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, les mor-". The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a common time signature. The fifth staff is a piano accompaniment line. Below the main musical block, there are three sets of empty five-line staves.

tels audacieux de leur foibles valeur attendent la victoire,
tels audacieux de leur foibles valeur attendent la victoire,
tels audacieux de leur foibles valeur attendent la victoire,
tels audacieux de leur foibles valeur attendent la victoire,



Handwritten musical score for a vocal piece. The score consists of eight staves. The first four staves contain the vocal line with lyrics: "le fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, le fils d'un". The fifth and sixth staves contain the piano accompaniment. The seventh and eighth staves are empty. The music is written in a single system with a brace on the left side. The lyrics are written below the vocal line.

le fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, le fils d'un
le fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, le fils d'un
le fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, le fils d'un
le fils d'un dieu met sa gloire, a la tenir des dieux, le fils d'un



83

dieu met sa gloire, a la tenir des dieux)

dieu met sa gloire, a la tenir des dieux)

dieu met sa gloire a la tenir des dieux)

dieu met sa gloire a la tenir des dieux)



Les mortels audacieux, de leur foible, va

Les mortels audacieux, de leur foible, va

Les mortels audacieux, de leur foible, va

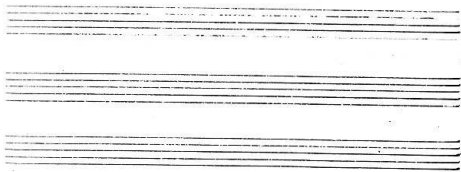
Les mortels audacieux, de leur foible, va

The musical score consists of ten staves. The first four staves contain the lyrics 'Les mortels audacieux, de leur foible, va' written in a cursive hand. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and accidentals. The fifth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The sixth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The seventh staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The eighth staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The ninth and tenth staves continue the musical notation with various notes and rests.

Three empty musical staves are located at the bottom of the page, arranged vertically. Each staff consists of five horizontal lines.

leur attendent la victoire, le fils d'un dieu met sa gloire, a la te.
leur attendent la victoire, le fils d'un dieu met sa gloire, a la te.
leur attendent la victoire, le fils d'un dieu met sa gloire, a la te.
leur attendent la victoire, le fils d'un dieu met sa gloire, a la te

The musical score consists of eight staves. The first four staves are vocal lines with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment. The sixth and seventh staves are additional vocal lines. The eighth staff is a piano accompaniment. The score is written in a single system with a brace on the left side. The lyrics are written below the vocal staves. The music is in a common time signature (C) and features various rhythmic values including eighth and sixteenth notes, as well as rests. There are some markings like 'x' and 'o' above certain notes in the second and third staves.



nir des dieux, le fils d'un dieu met sa gloire, le fils d'un dieu met sa gloire.

nir des dieux, le fils d'un dieu met sa gloire.

nir des dieux, le fils d'un dieu met sa gloire.

nir des dieux, le fils d'un dieu met sa gloire.

The musical score consists of eight staves. The first four staves contain vocal lines with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment. The sixth, seventh, and eighth staves are empty musical staves.

Three empty musical staves, each consisting of five lines.



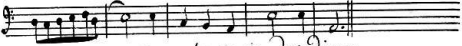
Dieu met sa gloire, a la tenir des dieux,



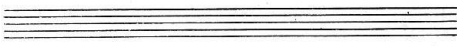
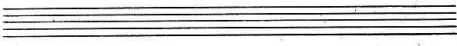
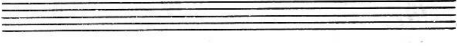
re, a la tenir des dieux.



re, a la tenir des dieux.



re, a la tenir des dieux.



Premier Air

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves for the piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom two staves are for the guitar accompaniment (treble and bass clefs). The music is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#).

The second system of the musical score consists of five staves, continuing the vocal and instrumental parts from the first system. It maintains the same 2/4 time signature and key signature.

in Triton

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the guitar accompaniment. The music continues in the same 2/4 time signature and key signature.

Souvent L'amour dans un triste esclavage fait lan

guir les foibles humains, mais du fœur des heroes il

fait un autre, usage, Sage, Quand L'amour

trouve un grand courage, il le, porte, aux plus grands des

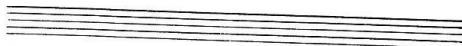
seins quand L'amour trouve un grand fœurage,

il le, porte aux plus grands desseinæ

on reprend Le Premier Aio

Air des Nereides

The first system of musical notation consists of five staves. The top staff is a single melodic line in treble clef. The second staff is a single melodic line in treble clef. The third, fourth, and fifth staves are grouped by a brace on the left and represent a piano accompaniment in treble, alto, and bass clefs respectively. The music is written in a common time signature (C) and features a variety of rhythmic values including eighth and sixteenth notes, as well as rests.

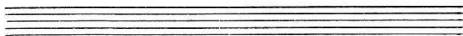


The second system of musical notation consists of five staves, similar in layout to the first system. It features a single melodic line in treble clef on the top staff, another single melodic line in treble clef on the second staff, and a piano accompaniment of three staves (treble, alto, and bass clefs) grouped by a brace on the left. The notation continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

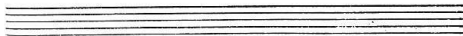


Lir des Nereides

The first system of the handwritten musical score consists of five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music is written in a complex, flowing style with many sixteenth and thirty-second notes. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.



The second system of the handwritten musical score consists of five staves, similar in layout to the first system. It continues the musical piece with the same complex notation. This system includes several dynamic markings, specifically the letter 's' (likely for *sfz* or *sf*), placed below the notes on the second, third, fourth, and fifth staves. The system ends with a double bar line and a fermata.



Musical score for piano, consisting of five staves. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings, typical of a piano accompaniment.

Chœur des Héroïdes

Musical score for choir and piano. The top staff contains the vocal line with the lyrics: *allez jeune héros remporter la victoire, allez jeunes he*. The bottom four staves provide the piano accompaniment.

ros remporter la victoire, l'amour vous conduit a la gloire. La

This system contains a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on five staves. The vocal line begins with the lyrics 'ros remporter la victoire, l'amour vous conduit a la gloire.' and ends with a fermata over the word 'La'. The piano accompaniment consists of a right-hand part on two staves and a left-hand part on three staves, providing harmonic support for the vocal melody.

mour vous conduit a la gloire. et la gloire a son tour vous ren

This system continues the musical piece. The vocal line starts with the lyrics 'mour vous conduit a la gloire. et la gloire a son tour vous ren'. The piano accompaniment continues with the same five-staff structure as the first system, maintaining the harmonic and rhythmic context.

dra, bientôt a l'amour: allez Jeune héros remportez la victoire.

L'amour vous conduit a la gloire. Et la gloire a son tour vous ren =

89

Handwritten musical score for the first system, measures 89-94. The score is written on five staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lower four staves are for piano accompaniment, with the bottom-most staff using a bass clef. The music is in a common time signature. The system concludes with a double bar line.

Handwritten musical score for the second system, measures 95-100. The score is written on five staves, continuing from the first system. The notation and clefs are consistent with the first system. The system concludes with a double bar line.

en Sriton

allex voler

allex voler voler voler. combattre pour la

mour quil enchainis - ne. quil enchainis, pour vous la sor-

tune volage, allez allez

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics 'tune volage,' are written below the first measure, and 'allez allez' are written below the next two measures. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

volez allez volez volez - -

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'volez' under the first measure, 'allez volez' under the next two measures, and 'volez - -' under the final measure. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

volez Combatter pour Lamour quil enchain - -

This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'volez Combatter pour Lamour quil enchain - -' written across the first two measures. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

ne quil enchaïs - ne pour uous la fortune, vola

ge quil enchaïs - ne quil enchaïs -

ne pour uous la fortune, volage la fortune, vola

91

ge Les plaisirs sur ce ri

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics 'ge' and 'Les plaisirs sur ce ri' are written below the notes. The piano accompaniment is written on two staves: a treble staff and a bass staff, both with a key signature of two sharps. The music is in a 3/4 time signature and features a mix of eighth and sixteenth notes.

uage, les plaisirs sur ce ri

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics 'uage,' and 'les plaisirs sur ce ri' are written below the notes. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and melodic lines.

uages attendront uostre retour ramenez dans ces

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics 'uages attendront uostre retour ramenez dans ces' are written below the notes. The piano accompaniment ends with a final cadence.

lieux le. cat - me apres l'ora -

This system contains the first line of music. It features a vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics "lieux le. cat - me apres l'ora -" are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef, both in the same key signature. The music is written in a common time signature.

-- ge. ramenez dans ces lieux. le salme apres l'ora

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics "-- ge. ramenez dans ces lieux. le salme apres l'ora". The piano accompaniment continues with two staves in the same key signature and time signature as the first system.

ge. volez allez volez volez jusqu'au mot
fin

This system contains the final line of music. The vocal line concludes with the lyrics "ge. volez allez volez volez jusqu'au mot" and ends with a fermata over the word "fin". The piano accompaniment concludes with two staves in the same key signature and time signature.

Voyage

J'a pars Sui ton impatience dans le

Champ ou tu cours fais connaître aujourd'hui que le

maître des cieux ta. donné la naissance

Et que le Dieu des eaux ta presté son appui
on Reprend l'air des Nerejdes